



DAIM NTAWV TSHAJ TAWM KOM UA RAW S TUS NAB NPAWB. 20-11

**KEV NCUA THEM NUJ NQI IB NTUS RAU COV NEEG UAS RAUG
NTIAB TAWM HAU V COV TSEV TSIS TAU THEM NQI, TXHAWM RAU
TIV THAIV KEV SIB KIS NTAW M TUS KAB MOB CORONAVIRUS
(COVID-19)**

Thaum lub Peb Hlis Ntuj 8, 2020, Kuv twb tshaj tawm txog qhov xwm txheej kub ntxhov ceev raws li txoj cai ORS 401.165 *et seq.* lawm vim muaj kev txaus ntshai txog kev noj qab haus huv rau pej xeev sawd daws los ntawm tus kab mob sib kis novel coronavirus (COVID-19).

Thaum lub Peb Hlis Tim 11, 2020, lub koom haum World Health Organization tau tshaj tawm tias tus kab mob COVID-19 yog ib tug kab mob sib kis hauv lub ntiaj teb.

Thaum lub Peb Hlis Ntuj 13, 2020, Tus Thawj Kav Teb Chaws Mes Kas tau tshaj tawm txog kev sib kis ntawm tus kab mob COVID-19 yog ib qho xwm txheej kub ntxhov ceev rau hauv lub teb chaws lawm.

Tseem kuaj pom los sis raug lees tias muaj cov neeg kis tus kab mob COVID-19 ntau zuj zus sai ntxiv rau hauv Oregon. Thaum lub Peb Hlis Ntuj 8, 2020, rau thaum lub sij hawm kuv tshaj tawm txog qhov xwm txheej kub ntxhov ceev no, twb muaj 14 leeg raug kuaj pom los sis raug lees tias kis tus mob no rau hauv Oregon lawm. Los txog rau hnuv no, muaj tsawg kawg 137 leej kis tus mob thiab tuag plaub leeg lawm.

Tus kab mob sib kis COVID-19 yeej cuam tshum lawm thiab xav tias tseem yuav cuam tshuam mus ntxiv rau tom ntej, ua rau kev lag luam thoob ntiaj teb mus tsis tau thiab ua rau kev lag luam hauv Oregon puas tsuaj loj heev, muaj kev cuam tshuam rau ntau cov neeg nyob hauv Oregon khwv tsis tau nyiaj thiab tsis muaj nyiaj los them tej nqi siv hauv vaj hauv tsev lawm, suav txog cov nqi them khiab tsev nyob thiab lwm yam nqi ub no.

Qhov uas cov neeg hauv Oregon tsis muaj nyiaj los them nqi khiab tsev nyob thiab lwm yam nqi ub no yog yeeb vim los ntawm tus kab mob sib kis COVID-19, ua rau cov neeg sawd dawd yuav tau tawm los sis raug ntiab tawm hauv lawv cov tsev khiab nyob ntau zuj zus, ua rau sawd daws khwv noj khwv haus nyuaj thiab ua lub neej tsis txawm peem ntau zuj zus tuaj, txhua tus neeg hauv Oregon muaj pheej hmoo tshwm sim tsis zoo rau kev noj qab haus huv thiab kev nyab xeeb.

Tsev Hauj Lwm ntawm Tus Tswv Xeev Xeev Oregon



DAIM NTAWV TSHAJ TAWM KOM UA RAW S TUS NAB NPAWB. 20-11 NPLOOJ NTAWV OB

Cov neeg uas raug ntiab tawm hauv lawv lub tsev yog cov yuav muaj pheej hmoo kis tus kab mob COVID-19 tau zoo, vim lawv siv tsawg cov cai nyob kom sib nrug deb uas yog feem tseem ceeb los pab txo kev sib kis tus kab mob COVID-19 mus rau cov neeg pej xeeb sawd daws kom tau qeeb.

Hauv txoj cai ORS401.175(2), kev muaj cai ntawm Tus Tswv Xeev txog kev kav qhov xwm txheej kub ntxhov ceev muaj xws li kev kav cov tub ceev xwm thiab feem yuam siv txoj cai, suav tag nrho cov hauj lwm ntawm cov tub ceev xwm thiab cov tub ceev xwm saib xyuas kev thaj yeeb hauv lub zos. Hauv txoj cai ORS 401.188(2), kev muaj cai ntawm Tus Tswv Xeev txog kev kav qhov xwm txheej kub ntxhov ceev muaj xws li kev qhuab qhia thiab kev tswj kav cov hauj lwm ntsig txog kev siv thiab kev txuag ub no rau hauv vaj hauv tsev.

Thaum lub sij hawm no, kev ncu a them nuj nqi ib ntus thoob plawv rau hauv Oregon rau ntawm feem yuam siv txoj cai rau cov neeg uas raug ntiab tawm hauv cov tsev tsis tau them nqi khiab tsev nyob thiab lwm yam nqi ub no yuav pab tiv thaiv rau cov neeg tsis txawm peem nyob hauv Oregon kom tsis tau tawm hauv lawv lub tsev mus nrhiav ib qho chaw nyob ib ntus los si ib lub tsev tshiab, thiab yuav muaj kev yooj yim rau lawv los sib pab tiv thaiv thiab siv cov cai nyob kom sib nrug deb tau zoo, vim qhov ntawd yog ib qho kev tswj kav tseem ceeb los tiv thaiv kev sib kis tus kab mob no. Nws kuj yuav pab txuag tau tej khoom ub no hauv vaj hauv tsev thiab pab txo tej kev tsis txawm peem thiab yam muaj pheej hmoo tsis zoo rau txoj sia, kev noj qab haus huv, thiab kev nyab xeeb rau cov neeg nyob hauv Oregon.

Yog tsis muaj kev txiav txim siab nqis tes kiag tam sim los pab txhawb kev ncu a them nuj nqi rau cov neeg uas raug ntiab tawm hauv lub tsev uas tsis tauthem cov nqi khiab tsev nyob thiab lwm yam nqi ub no, haj yam yuav ua rau tus kab mob vais lav no sib kis ntau ntxiv rau cov neeg hloov chaw nyob mus los rau ntawm lawv tej vaj tej tsev. Ntxiv rau qhov no, Oregon yuav saib xyuas feem muaj pheej hmoo tshwm sim tsis zoo uas muaj tej vaj tej tsev tsis zoo, thiab twb raug cuam tshuam rau kev khwv noj khwv haus lawm thiab raug cuam tshuam lwm yam los ntawm tus kab mob sib kis COVID-19 uas haj yam yuav cuam tshuam phem zuj zus rau cov neeg tsis txawm peem hauv Oregon.

YOG LI NTAWD TAM SIM NO THIAJ TAU SAU DAIM NTAWV TSHAJ TAWM KOM UA RAW S TIAS:



**DAIM NTAWV TSHAJ TAWM KOM UA RAW S TUS NAB NPAWB. 20-11
NPLOOJ NTAWV PEB**

1. Txwv tsis pub cov neeg ua hauj lwm yuam siv txoj cai hauv Oregon los lis cov hauj lwm, ua cov hauj lwm los sis nqis tes ua raws li txhua daim ntawv ceeb toom, ntawv txib los sis muaj cai thim los sis lawb daim ntawv khiab tsev nyob los sis lwm yam zoo sib xws li no los sis tej yam txiav txim raws li txoj cai, kom mus raws li los sis muaj nyob rau hauv txoj cai ORS 105.105 mus txog ORS 105.168, uas ntsig txog cov neeg raug ntiab tawm hauv lub tsev vim tsis tau them cov nqi khiab tsev nyob.
2. Raws li raug siv rau hauv Daim Ntawv Tshaj Tawm Kom Ua Raws no, lo lus “tsis tau them nqi” txhais tau tias tsis tau them ib co nqi raws li raug sau rau hauv txoj cai ORS 90.392(2)(a) los sis (c), ORS 90.394, los sis ORS 90.630(1)(d) los sis (10), los sis txhua yam kev thim uas tsis muaj laj thawj raws li txoj cai ORS 90.427. Txhua lwm lo lus uas raug siv rau hauv Daim Ntawv Tshaj Tawm Kom Ua Raws no yeej muaj tib lub ntsiab lus ib yam li sau tseg rau hauv txoj cai ORS tshooj 90 los sis 105.
3. Yeej tsis muaj ib nqe lus nyob hauv Daim Ntawv Tshaj Tawm Kom Ua Raws no txwv tsis pub cov neeg ua hauj lwm yuam siv txoj cai los lis cov hauj lwm, ua cov hauj lwm los sis nqis tes ua raws li txhua daim ntawv ceeb toom, ntawv txib los sis muaj cai thim los sis lawb daim ntawv khiab tsev nyob los sis lwm yam zoo sib xws li no los sis tej yam txiav txim raws li txoj cai, kom mus raws li los sis muaj nyob rau hauv txoj cai ORS 105.105 mus txog ORS 105.168, uas ntsig txog cov neeg raug ntiab tawm hauv lub tsev vim tsis tau them cov nqi khiab tsev nyob.
4. Txhua tus neeg uas raug pom tias ua txhaum Daim Ntawv Tshaj Tawm Kom Ua Raws no yuav raug nplua nyiaj los yog rau lub txim raws li txoj cai ORS 401.990.

Daim Ntawv Tshaj Tawm Kom Ua Raws no raug tsim raws qhov muaj cai ntawm Tus Tswv Xeev los ntawm txoj cai ORS 401.165 mus txog 401.236. Yuav ua raws li txoj cai ORS 401.192(1), yuav tsum yuam siv cov ntaub ntawv hais tseg rau hauv Daim Ntawv Tshaj Tawm Kom Ua Raws no thiab siv tau rau txoj cai, thiab cov cai tam sim no, cov cai qub, cov cai kav thiab cov ntawv txib uas yog cov siv tsis tau rau yam ua tsis raws li cov lus qhia saib xyuas xwm txheej kub ntxhov ceev los ntawm Tus Tswv Xeev.

Daim Ntawv Tshaj Tawm Kom Ua Raws no siv tau kiag tam sim thiab tseem siv tau mus ntev txog 90 hnuv, tshwj tsis yog Tus Tswv Xeev tau muab lub sij hawm ntxiv los sis tau hais kom tso tseg ua ntej.

Tsev Hauj Lwm ntawm Tus Tswv Xeev Xeev Oregon



Sau tiav rau ntawm Portland, Oregon hnuv no yog hnuv tim²² lub Peb Hlis Ntuj,
2020.

Kate Brown
TUS TSWV XEEV

TUS UA POV THAWJ NROG KOS NPE

Bev Clarno
KWS TUAU NTAUB NTAWV NTAWM LUB XEEV